

Utoqqalinermi pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 3, 7. maj 2007-imeersoq Atuussimasoq (Historisk)

Suliassaqartitsinermik isumaginninnermillu ingerlatsineq pillugit Kalaallit Nunaannut inatsimmi nr. 580, ulloq 29. november 1978-imeersumi § 2 naapertorlugu aalajangersarneqarput:

Kapitali 1

Piumasaqaatit nalinginnaasut il.il.

§ 1. Utoqqalinermi pensionisianik pisartagaqarnissamut pisinnaatitaanermut, qinnuteqartup danskisut innuttaassuseqarnissaa piumasaqaataavoq.

Imm. 2. Tamannali atuutinngilaq:

1) Inunnut Isumaginninnikkut isumannaallisaaneq pillugu Nunat Avannarliit isumaqatigiissutaanni pineqartunut.

2) Inunnut qinnuteqarnerup siunitsianngua sivikinnerpaamik ukiuni pingasuni Kalaallit Nunaani aalajangersimasumik najugaqarsimasunut. 65-inik ukioqalereernermi qinnuteqartoqarpat najugaqarsimanissamik piumasaqaat 65-inik ukioqalernermi eqquutsinneqarsimassaaq, taamaattorli takuuk, § 27, imm. 3.

§ 2. Utoqqalinermi pensionisianik pisartagaqalerniarnermut piumasaqaataavoq, qinnuteqartup Kalaallit Nunaanni, Nunat Avannarliit arlaanni imaluunniit nunami EØS-ip isumaqatigiissutaanik akuersisimasumi aalajangersimasumik najugaqartuunissaa.

§ 3. Utoqqalinermi pensionisianik pisartagaqalerniartumut piumasaqaataavoq 15-init 65-inut ukioqalernerup akornanni sivikinnerpaamik ukiuni pingasuni Naalagaaffeqatigiit iluanni aalajangersimasumik najugaqarsimanissaaq.

§ 4. Inatsisartut peqqussutaanni matumani inuit, aappariittut naatsorsuunneqartut tassaapput, katissimallutik aappariit, nalunaarsukkamik inooqatigiit imaluunniit aappariit, katissimanermut assingusumik sivikinnerpaamik ukiumi ataatsimi inooqatigiissimasut.

Imm. 2. Katissimallugu aapparisaq, nalunaarsukkamik aapparisaq imaluunniit inooqatigisaq isumaginninnerup iluani ulloq unnuarlu angerlarsimaffimmut aalajangersimasumik najugalittut nuuppat, aappaasoq utoqqalinermi pensionisiaqartumut naligitinneqassaaq.

Kapitali 2

Pisartagaqarsinnaangorneq katersisarnerlu

§ 5. Utoqqalinermi pensionisianik pisartagaqalersitsisoqarsinnaavoq qaammatip 65-inik ukioqalerfiup aallaqqaataa aallarnerfigalugu, taamaattorli, § 27, imm. 3 takuuk. 65-inik ukioqalereernerup kingorna pensionisiaqalernissamik qinnuteqarnermi, ullup qinnuteqarfiup kingorna qaammatip aallaqqaataa aallarnerfigalugu pisinnaatitaaneq atuutilissaaq.

Imm. 2. Inuit siusinaartumik pensionisiallit 65-inik ukioqalernerminni, qinnuteqaatitaqanngitsumik utoqqalinermi pensionisiaqarnermut ikaarsaartassapput, taamaattorli, § 27, imm. 3 takuuk.

Katersineq

§ 6. Utoqqalinermi pensionisianik ilivitsunik pisartagaqalerniarnermi, 15-it 65-illu akornanni ukioqarnerup nalaani Kalaallit Nunaanni, Qallunaat Nunaanni imaluunniit Savalimmiuni sivikinnerpaamik ukiuni 40-ni aalajangersimasumik najugaqarsimanissaq piumasagaataavoq. Utoqqalinermi pensinisiassanik ilivitsunik pisinnaatitaanerlernissamut piumasagaat naammassineqarsimangippat, piffissap aalajangersimasumik najugaqarfigisimasap ukiuinut ilivitsunut kingumut akunnaallilerlugu naatsorsornera, aamma ukiunut 40-nut naleqqiullugu naatsorsornera najoqqutaralugit, utoqqalinermi pensinisiassanik annertussusiliineq pisassaaq.

Imm. 2. Siusinaartumik pensionisialik utoqqalinermi pensionisiaqalersinneqarpat, piffissami siusinnerusumi siusinaartumik pensionisiat tunniunneqareersimasut 40-rarterutaasa avinneqartarsimanerisa amerlaqataannik utoqqalinermi pensionisiassat tunniunneqartassapput.

Kapitali 3

Pensionisiat aningaasartaat

§ 7. Utoqqalinermi pensionisiassanik amerlassusiliinerit:

- 1) Utoqqalinersiallimmut kisimiittumut ukiumut 110.000 kr.
- 2) Aappariinnut, tassani aappaasoq kisimi utoqqalinersiaqarpat, aappaasorlu sumilluunniit utoqqalinersiaqartinneqanngippat, ukiumut 110.000 kr.
- 3) Aappariit, tamarmik utoqqalinersiaqartussaataappata ukiumut 150.000 kr.

Imm. 2. Aappariit, tassani aappaasoq utoqqalinermi pensionisiaqarpat, aappaasorlu siusinaartumik pensionisiaqarpat, katillugit pisassavaat ukiumut 140.000 kr.

Imm. 3. Aningaasat amerlassusissaat imm. 1-mi aamma 2-mi taaneqartut, Kalaallit Nunaanni Naatsorsueqqissaartarfiup Kalaallit Nunaanni atuisunut akinik nalunaarsuisarnermini pisortatigoortumik saqqummersitai tunngavigalugit, akit nalimmassaavigineqartassapput. Akinik nalunaarsuisarnermi, akinutt qaffariaataasoq appariaataasorluunniit 3 pointinik ilivitsunik naleqalersimaneri tamaasa, utoqqalinermi pensionisiassat aningaasartaat 3 %-imik qaffanneqarsinnaapput imaluunniit apparneqarsinnaapput. Akit allannguutaat 1. juli atuisartunut saqqummiunneqartut tunngavigalugit, 1. januari tulluuttoq siulleq aallanerfigalugu akinik iluarsisutit atuutilersinneqartassapput.

Imm. 4. Ukiut tamaasa 1. januari utoqqalinersianut iluarsisutit Naalakkersuisunit pisortatigoortumik tamanut nalunaarutigineqartassapput.

§ 8. Utoqqalinermi pensionisiat, kiisalu Nunat Avannarliit isumaqatigiissutaat malillugu Isumaginninnermi Sillimasiisarfinni nalunaarsorsimasut pisartagaat ilanngunnagit, utoqqalinersiallip immaqalu aappaasup, nalunaarsukkamik inooqatigiittut imaluunniit katissimanatik aappariittut ukiumut isertitaasa akileraarutaasussat katinnerisa, kisitsisinik makkuninnga sinniisimappata, taava utoqqalinersiat ilanngaateqartinneqarsinnaapput:

- 1) Utoqqalinersialik kiimiittoq ukiumut 56.000 kr. Sinniisimappat.
- 2) Utoqqalinersialinnut aappariinnut, aappaa utoqqalinersialik aappaa siusinaartumik utoqqalinersialik, ukiumut 70.000 kr. sinniisimappata.
- 3) Utoqqalinersiallit aappaarit, tassani tamarmik utoqqalinerisaqarpata, ukiumut 84.000 kr.-nik sinniisimappata.
- 4) Aappariit, tassani aappaasoq utoqqalinersiaqarpata aappaasorlu sumilluunniit utoqqalinersiaqanngippat, ukiumut 84.000 kr.-nik sinniisimappata.

Imm. 2. Ukiumut isertitat kisitsisinik ataani taaneqartunik sinniisimappata utoqqalinersiat peerneqartassapput:

- 1) Utoqqalinersiallip kisimiittup ukiumut isertitaasa 228.000 kr. Sinnersimappagit.
- 2) Utoqqalinersiallit aappariit, tassani aappaasoq utoqqalinersiaqarpata, aappaasorlu siusinaartumik utoqqalinersiaqarpata, katillutik isertat 300.000 kr. Sinnersimappatigit.
- 3) Utoqqalinersiallit aappaarit, tassani tamarmik utoqqalinerisaqarlutik ukiumut isertitaasa katillutik 318.000 kr. Sinnersimappatigit.
- 4) Aappariit, tassani aappaasoq utoqqalinersiaqarpata aappaasorlu sumilluunniit utoqqalinersiaqanngippat, ukiumut isertitat katillugu 318.000 kr.-nik sinniisimappatigit.

Imm. 3. Pensionisialik nammineq inuttut isertitaqanngitsoq, pensionisiallip kisermaap pissartagaasa 50 %-iilik pisinnaatitaavoq, tamatumani aappaasup, nalunaarsukkamik aappaasup imaluunniit katissimanagu aapparisa ukiumut isertitaasa akileraarutaasussat amerlassusaat apeqqutaatinnagit.

Imm. 4. Utoqqalinersiat akinut tulluarsarlugit iluarsisarneq pillugu malittarisassanik Naalakkersuisut aalajangersaasussaapput.

Kapitali 4

Utoqqalinermi pensionisiaqalersitsinermi naatsorsueriaase, ukiumoortumik iluarsisuteqartarneq il.il

Pisartagaqartitsilernerme naatsorsueriaaseq

§ 9. Utoqqalinermi pensionisiassanik pisartagaqalernissamut ikaarsaariarnerup kingornatigut akileraarutaasussat ukiumut isertikkumaagassatut naatsorsuutigineqartut tunngavigalugit, utoqqalinerme pensionisiassatut pisartagassat annertussusissaat naatsorsorneqartassapput.

Imm. 2. Piffissami utoqqalernerme pensionisianik pisarsisinnerarnerup siulliup kingorna ukiullu tulluittup naanerata tungaanut, isertitassat akileraarutaasussat naatsorsuutigineqartut tunngavigalugit, utoqqalinerme pensionisiat annertussusissaat ukiumut ataatsimut isertitassatut naatsorsorneqartassapput.

§ 10. Utoqqalernermi pensionisiat ukiut tamaasa 1. januarimi, ukioq kingulleq isertitarisimasat ilisimaneqartut tunngavigalugit akinut nalimmassarneqartassapput.

Imm. 2. Utoqqalineri pensionisiat tunniunneqartartut ukiup ingerlanerani, utoqqalineri pensionisiallip inuttut imaluunnit aningaasaqarnikkut pissutsit atugarisaasa pingaarutilimmik ataavartumillu allannguuteqarsimaneri naapertorlugit nalimmassarneqartassapput. Nalimmassaatit, allannguinermit qaammatip tulliuttup ullua siulleg aallarnerfigalugu atuutilertassapput.

Ulloq unnuarlu paaqqinniffiusunut nuunneq

§ 11. Utoqqalineri pensionisianik pisartagalik isumaginninnermi ulloq unnuarlu angerlarsimaffimmut nuuppat, tassanilu najugaqarneq pisortanit akilersorneqarpat, utoqqalineri pensionisiat qaammammi nuuffiusumi qaammatillu tulliani allannguuteqaratik tunniunneqassapput. Tamatuma kingorna utoqqalineri pensionisiallip kisermaap, tak. § 7, imm. 1, nr. 1 naapertorlugu, utoqqalineri pensionisiat 20 % pisartagarilissavai, matumani utoqqalineri pensionisiallip pisartakkami saniatigut allanik isertitaqarnera apeqqutaatinnagu.

Imm. 2. Utoqqalineri pensionisianik pisartagalik pisortanit pensionisiat saniatigut akileraarutaasussanik isertitaqarpat isumaginninnermi ulloq unnuarlu angerlarsimaffimmiinneq tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit nammineq akilersortinneqassaaq. Akiuliutissap taassuma, akileraarutit peereerlugit katillugit isertitat 60 %-ii sinneqqusaanngilai.

Imm. 3. Pisortanit akiligaannik, ulloq unnuarlu angerlarsimaffimmi allaminnermut tunngatillugu, utoqqalineri pensionisianut tunngasunik assigisaallu iluarsisutissat pillugit malittarisassat Naalakkersuisut aalajangersagassaraat, tassunga ilaapput Kalaallit Nunaanni imaluunniit Danmarkimi sivisuumik napparsimavimmi uninnganermut tunngatillugu imaluunniit pineqaatissinneqarsimalluni isertitsivimmiinnermut tunngatillugu malittarisassasiat.

Kapitali 5

Tapit

Meeqqanut tapit

§ 12. Utoqqalineri pensionisiallit meeqqanut 18-it inorlugit ukiulinnut pilersuisussaataitaasut meeqqat ataasiakkaarlugit tapisiaqaatigissavaat. Tapiutit tapiutigineqartassapput pilersuisussaataitaaneq toqqaannartumik pilersuinerunersoq imaluunniit meeqqanut akilersuutininik akiliisarnikkut eqquutsinneqarnerisooq apeqqutaatinnagu.

Imm. 2. Pilersuisussaataitaaneq meeqqanut akilersuutininik akiliinikkut eqquutsinneqarpat, aningaasat

akilersuutini pisinnaatitaasumut toqqaannartumik tunniunneqassapput. Meeqqamut toqqaannartumik tunniussisoqarsinnaanngilaq.

Imm. 3. Meeqqanut tapit utoqqalinermi pensionisialinnut Kalaallit Nunaata avataanut nunassissimasunut tunniunneqartussaannngillat.

§ 13. Meeqqanut tapiutit tunniunneqartarunnaassapput kinguliini patsisissaatitaasut arlaat eqquutsinneqannngippat:

1) Meeqqanut inuusuttunullu ikiorsiisarneq pillugu inatsisartut peqqussutaat malillugu meeraq angerlarsimaffiup avataanut inissinneqarsimappat imaluunniit pisortanit tamakkiisumik pilersorneqarpat.

2) Meeraq ilinniagaqarnersiutini pisarpat, matumani aamma sulilluni sungiusarnerup nalaani tamatumunnga malittarisassat malillugit pisartagaqarpat.

3) Meeraq meeqqanut tapiutit pingasoriaataannik amerlanerusunilluunniit sulinermigut isertitaqarpat.

4) Meeraq katissimalluni aapparminut meeqqamulluunniit nammineq pilersuisussaataalersimappat.

Imm. 2. Meeqqanut tapiutit pillugit maleruagassat Naalakkersuisut aalajangersassavaat.

Tapit aningaasanut atugassiissutitut tunngasut

§ 14. Utoqqalinermi pensionisiatut aningaasat atugassiissutitut kommunemit aalajangersarneqarsimasut minnerpaaffii tunngavigalugit akiligassat aalajangersimasut akilernerqareeraangata kommunalbestyrelsip tapit aningaasanut atugassiissutitut tunngasut tunniussinnaavai.

Imm. 2. Tapit aningaasanut atugassiissutitut tunngasut utoqqalinermi pensionisialinnut Kalaallit Nunaata avataani aalajangersimasumik najugalinnut tunniunneqarsinnaanngillat.

Imm. 3. Tapit aningaasanut atugassiissutitut pillugit malittarisassanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput, tassunga ilanngullugit aningaasanik atugassiissutitut naatsorsorneqartarnerat.

Inummut tapit

§ 15. Utoqqalinermi pensionisialinnut aningaasaqarnermikkut immikkut ittumik ajornartooqqasunut imaluunniit utoqqalinermi pensionisialik aningaasaqarnermi tungaatigut ajornartorsiuteqalernissaa annertuumik ilimanaateqarpat inummut tapiutit tunniunneqarsinnaapput. Inummut tapiutit aningaasartuutitut assigiinngitsunut makkununnga tunngatillugit tunniunneqarsinnaapput:

1) Peqqinnissutsikkut pisariaqatitat malitsigisaanik annertuumik aningaasartuuteqarnermi.

2) Isarussanik allatullu ikiorsiissutitut pissarsiniarnermi.

3) Inuuneq annaanniarlugu ikorsiinermi.

Imm. 2. Inummut tapiutit utertillugit akileqquneqarsinnaapput

1) illersorneqarsinnaanngitsumik aningaasanik aqutsinerlunneq pissutigalugu inummut tapiutit tunniunneqarpat, imaluunniit

2) Utoqqalinermi pensionisialik inummut tapiutit pisartagaqartoq kingusinnerusukkat aningaasanik, piffissamat pineqartumut inummullu tapiutit assinganik siunertaqartumik pissarsisimappat.

Imm. 3. Utertillugit akileqqusineq aatsaat piusarinerqarsinnaavoq, utoqqalinerisialimmu tapinik tunniussinermut atatillugu utertissussaataitaneramik ilisimatinneqarsimappat.

Imm. 4. Utoqqalinermi pensionisialinnut Kalaallit Nunaata avataani aalajangersimasumik najugalinnut inummut tapiutit tunniunneqarneq ajorput.

Imm. 5. Inummut tapiutit pillugit Naalakkersuisut malittarisassanik aalajangersaassapput.

Kapitali 6

Aqutsineq

§ 16. Inuit Kalaallit Nunaanni najugallit utoqqalinermi pensionisianut, meeqqanut tapinut, tapinut aningaasanut atugassiissutinut tunngasunut kiisalu inummut tapinut qinnuteqaatitik kommunemut najugaqarfigisaminnut nassitissavaat. Inuit kommuneqarfiit killilersugaanerisa avataanni najugallit qinnuteqaatertik Naalakkersuisunut tunniuttassavaat.

Imm. 2. Isumaginninnikkut isumannaallisaaneq pillugu Nunat Avannarliit isumaqatigiissutaat naapertorlugu utoqqalinermi pensionisiaqalernissamik qinnuteqaat Naalakkersuisunut tunniunneqassaaq.

Imm. 3. Inuup nammineerluni qinnuteqarsimanngitsup utoqqalinermi pensionisiaqalernissaa pillugu kommuni najugaq suliassamik aallartitsisinnaallunilu aalajangiisinnaavoq.

§ 17. Utoqqalinermi pensionisiaqartut kommunimut Naalakkersuisunulluunniit nalunaaruteqarnissamik pisussaatitaapput, utoqqalinermi pensionisiamik iluarsivigineqarnissaannik unitsinneqarnissaannilluunniit kinguneqarsinnaasunik inuttut atugarisamigut aningaasaqarnermigullu allannguuteqartoqarpat.

Imm. 2. Inuttut atugarisanut aningaasaqarnermullu tunngasutigut eqqunngitsumik paasisutissiisimaneq tunngavigalugu pissusissamisuumngitsumik utoqqalinermi pensionisiaqartitsisoqarsimappat aningaasat pisassarinnngisat utertillugit akilerneqarnissaat piumasqaataasinnaavoq imaluunniit pensionisiassanit ilanngaatilugit akilersorlugit unerartinneqarsinnaallutik.

Kapitali 7

Tunniussisarneq

§ 18. Utoqqalinermi pensionisiat tunniunneqartassapput qaammatikkaartumik siumoortumik.

§ 19. Utoqqalinermi pensionisiallip aningaasaqarnerminik aqutsisinnaannginnera kommunalbestyrelsimit missiliorneqarpat, utoqqalinermi pensionisianik tunniuttakkanik aqutsinissaq pillugu aalajangiisoqarsinnaavoq, tassunga ilanngullugit meeqqanut tapit, tapit aningaasanut atugassiissutinut tunngasut inummullu tapit.

§ 20. Utoqqalinermi pensionisiaqarnissamut piumasqaataasut eqquutsinneqarunnaarpata pisartagaqartitsineq qaammatip tulliuuttup naanerani unitsinneqassaaq. Tunniunneqartartunilli unitsitsineq, nunanut avannarlernut imaluunniit nunanut allanut EØS-imik isumaqatigiissummut atasunut nuunnermi piumasqaatinik suli eqquutsitsiffiusimappat, Kalaallit Nunaat qimallugu nuunnermi qaammatip nuuffiusup naanerani pisassaaq.

Imm. 2. Utoqqalinermi pensionisiallip maqaasineqarluni nalunaarutigineqarneraniit qaammatit pingasut qaangiunneranni uumaneralu uppersarneqarsinnaanngippat pisartagaqartitsineq qaammatip tulliup aallaqqaataanit unitsinneqassaaq. Utoqqalinermi pensionisiaqarnejq atuukkunnaassaaq, utoqqalinermi pensionisiaqarnerup unitsinneqarneraniit ukiup ataatsip qaangiunnerani utoqqalinermi pensionisialik sulii uumanersoq uppersarneqarsinnaanngippat.

Kapitali 8

Akiligassanngortitsisarnejq

§ 21. Utoqqalinermi pensionisiat tapisiasinnaasulluunniit akiligassanut allatulluunniit inatsisitigut malersuinnermut attuumassuserneqarsinnaanngillat. Piumasaqaateqaatit taamaattut pillugit isumaqatigiissusiernerit atuussinnaanngillat, taamaattorli § 15, imm.2, aamma § 17, imm. 2, takukkit.

Kapitali 9

Naammagittaalliuuteqarsinnaaneq

§ 22. Inunnik Isumaginninnerup aqunneqarnera aqqissugaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni malittarisassat atuuttut naapertorlugit, peqqussut manna malillugu aalajangiinerit aalajangersarneqarsimasut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

Kapitali 10

Aningaasalersuineq naatsorsuuserinerlu

§ 23. Utoqqalinermi pensionisiant aningaasartuutit 90%-ii Nunatta karsianit 10%-iilu kommunimit aningaasartuutigineqassapput. Utoqqalinermi pensionisialinnut kommunit aggornerisa avataanni aalajangersimasumik najugaqartunut aningaasartuutit tamakkerlutik Nunatta karsianit aningaasartuutigineqassapput. Pensionisialinnut Kalaallit Nunaata, Danmark-ip Savalimmiulluunniit avataanni aalajangersimasumik najugaqartunut, utoqqalinermi pensionisiaannut aningaasartuutit Nunatta karsianit aningaasartuutigineqassapput.

Imm. 2. Tapit aningaasanut atugassiissutinut tunngasut kiisalu inummut tapit kommunemit aningaasartuutigineqartassapput. Pensionisialinnut kommunit agguarneqarsimanerisa avataani najugallinnut aningaasartuutit taaneqartut Nunap Karsianit akilerneqartassapput.

Imm. 3. Inatsisartut peqqussutaannik aqutsinnermut aningaasartuutit oqartussaasumit akisussaasumit akilerneqartassapput.

§ 24. Kommunit naatsorsuutinik saqqummiussisarnissaat kukkunerisuiisarnissaallu pillugit malittarisassat Naalakkersuisunit aalajangersarneqassapput.

§ 25. Qaammatit pingasut ukiullu ullorsiuteqarfiusup naanerata kingorna kingusinnerpaamik qaammatip ataatsip qanngiunnerani kommunimi utoqqalinermi pensionisiant pisartagaqartut pillugit

kisitsisitigut paasissutissat kommunalbestyrelsip Naalakkersuisunut nalunaarutigissavai.

Imm. 2. Paasissutissat nalunaarutigineqartussat imarisassa at ilusilersorneqarnissaallu pillugit malittarisassat Naalakkersuisunit aalajangersarneqassapput.

§ 26. § 25 imaluunniit §-ini 24-imi 25-imilu malittarisassat aalajangersakkat piunasaqaataasut kommunalbestyrelsimit eqquutsinneqarsimanngippata, § 23-mi aningaasartuutitut tamakkiisunut ilaannakuusunulluunniit landskarsip aningaasaatai aningaasaliissutaasut Naalakkersuisut unitsissinnaavaat.

Imm. 2. Peqqussut una malillugu unitsitsineq innuttaasup ikiorsiissutinik pissarsinissamut pisinnaatitaaneranut sunniuteqartussaannngilaq.

Kapitali 11

Atortussanngortitsineq ikaarsaariarnermilu aalajangersakkat

§ 27. Inatsisartut peqqussutaat una 1. juli 2007-imi atortuulerpoq.

Imm. 2. Peqatigisaanik pisortanit pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 9, 15. april, 2003-meersoq atorunnaarsinneqarpoq.

Imm. 3. Ikaarsaariarnermi aalajangersakkat makku aalajangersarneqarput:

- 1) 31. december 2008 ilanngullugu inuit 63-inik ukioqalersimasut utoqqalinermit pensionisianik tunineqartassapput.
- 2) 1. januar 2009 aallarnerfigalugu kiisalu 31. december 2009 ilanngullugu inuit 64-inik ukioqalersimasut utoqqalinermit pensionisianik tunineqartalissapput.
- 3) 1. januar 2010 aallarnerfigalugu inuit 65-inik ukioqalersimasut utoqqalinermit pensionisianik tunineqartalissapput.

Imm. 4. Inuit utoqqalinermit pensionisianik pisinnaatitaalereersimasut, qanorluunniillu imm. 3. malillugu utoqqalinermit pensionisianik tunineqarnissamut ukiutigut piunasaqaataasoq naammasisimajunnaaraluarunikkuunniit, tamatumunnga pisinnaatitaanertik annaassanngilaat.

Imm. 5. Ulloq unnuarlu paaqqinnittarfinni allani najugaqarallarnermi meeqqat tapii, isertitanik nalimmassaasarneq aamma utoqqalinersitsisarneq pillugit malittarisassat, pisortat inunnik ikiorsiisarnerat pillugu Inatsisartut peqqussutaanni nr. 9, 15. april 2003-meersukkut tunngavissineqartumik aalajangersakkat, tamanna pillugu tunngavissiineq atorlugu maleruagassanik aalajangersaanikkut imaluunniit Inatsisartut peqqussutaasigut Inatsisartulluunniit inatsisaasigut taarserneqarnissamik atorunnaarsinneqarnissamilluunniit tungaannut atuutiinnarallassapput.

Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 7. maj 2007

Hans Enoksen

/

Aleqa Hammond